

## 2. Samuel 19



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And it was told<sup>H5046</sup> Joab<sup>H3097</sup>, Behold, the king<sup>H4428</sup> weepeth<sup>H1058</sup> and mourneth<sup>H56</sup> for Absalom<sup>H53</sup>. 2 And the victory<sup>H8668</sup> that day<sup>H3117</sup> was turned into mourning<sup>H60</sup> unto all the people<sup>H5971</sup>: for the people<sup>H5971</sup> heard<sup>H8085</sup> say<sup>H559</sup> that day<sup>H3117</sup> how the king<sup>H4428</sup> was grieved<sup>H6087</sup> for his son<sup>H1121</sup>. 3 And the people<sup>H5971</sup> gat<sup>H935</sup> them by stealth<sup>H1589</sup> that day<sup>H3117</sup> into the city<sup>H5892</sup>, as people<sup>H5971</sup> being ashamed<sup>H3637</sup> steal away<sup>H1589</sup> when they flee<sup>H5127</sup> in battle<sup>H4421</sup>. 4 But the king<sup>H4428</sup> covered<sup>H3813</sup> his face<sup>H6440</sup>, and the king<sup>H4428</sup> cried<sup>H2199</sup> with a loud<sup>H1419</sup> voice<sup>H6963</sup>, O my son<sup>H1121</sup> Absalom<sup>H53</sup>, O Absalom<sup>H53</sup>, my son<sup>H1121</sup>, my son<sup>H1121</sup>! 5 And Joab<sup>H3097</sup> came<sup>H935</sup> into the house<sup>H1004</sup> to the king<sup>H4428</sup>, and said<sup>H559</sup>, Thou hast shamed<sup>H3001</sup> this day<sup>H3117</sup> the faces<sup>H6440</sup> of all thy servants<sup>H5650</sup>, which this day<sup>H3117</sup> have saved<sup>H4422</sup> thy life<sup>H5315</sup>, and the lives<sup>H5315</sup> of thy sons<sup>H1121</sup> and of thy daughters<sup>H1323</sup>, and the lives<sup>H5315</sup> of thy wives<sup>H802</sup>, and the lives<sup>H5315</sup> of thy concubines<sup>H6370</sup>. 6 In that thou lovest<sup>H157</sup> thine enemies<sup>H8130</sup>, and hatest<sup>H8130</sup> thy friends<sup>H157</sup>. For thou hast declared<sup>H5046</sup> this day<sup>H3117</sup>, that thou regardest neither princes<sup>H8269</sup> nor servants<sup>H5650</sup>: for this day<sup>H3117</sup> I perceive<sup>H3045</sup>, that if<sup>H3863</sup> Absalom<sup>H53</sup> had lived<sup>H2416</sup>, and all we had died<sup>H4191</sup> this day<sup>H3117</sup>, then it had pleased thee well<sup>H3477</sup> <sup>H5869</sup> <sup>23</sup> 7 Now therefore arise<sup>H6965</sup>, go forth<sup>H3318</sup>, and speak<sup>H1696</sup> comfortably<sup>H3820</sup> unto thy servants<sup>H5650</sup>: for I swear<sup>H7650</sup> by the LORD<sup>H3068</sup>, if thou go not forth<sup>H3318</sup>, there will not tarry<sup>H3885</sup> one<sup>H376</sup> with thee this night<sup>H3915</sup>: and that will be worse<sup>H7489</sup> unto thee than all the evil<sup>H7451</sup> that befell<sup>H935</sup> thee from thy youth<sup>H5271</sup> until now. 4 8 Then the king<sup>H4428</sup> arose<sup>H6965</sup>, and sat<sup>H3427</sup> in the gate<sup>H8179</sup>. And they told<sup>H5046</sup> unto all the people<sup>H5971</sup>, saying<sup>H559</sup>, Behold, the king<sup>H4428</sup> doth sit<sup>H3427</sup> in the gate<sup>H8179</sup>. And all the people<sup>H5971</sup> came<sup>H935</sup> before<sup>H6440</sup> the king<sup>H4428</sup>: for Israel<sup>H3478</sup> had fled<sup>H5127</sup> every man<sup>H376</sup> to his tent<sup>H168</sup>.

9 And all the people<sup>H5971</sup> were at strife<sup>H1777</sup> throughout all the tribes<sup>H7626</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, saying<sup>H559</sup>, The king<sup>H4428</sup> saved<sup>H5337</sup> us out of the hand<sup>H3709</sup> of our enemies<sup>H341</sup>, and he delivered<sup>H4422</sup> us out of the hand<sup>H3709</sup> of the Philistines<sup>H6430</sup>; and now he is fled<sup>H1272</sup> out of the land<sup>H776</sup> for Absalom<sup>H53</sup>. 10 And Absalom<sup>H53</sup>, whom we anointed<sup>H4886</sup> over us, is dead<sup>H4191</sup> in battle<sup>H4421</sup>. Now therefore why speak<sup>H2790</sup> ye not a word of bringing<sup>H7725</sup> the king<sup>H4428</sup> back<sup>H7725</sup>? 5 11 And king<sup>H4428</sup> David<sup>H1732</sup> sent<sup>H7971</sup> to Zadok<sup>H6659</sup> and to Abiathar<sup>H54</sup> the priests<sup>H3548</sup>, saying<sup>H559</sup>, Speak<sup>H1696</sup> unto the elders<sup>H2205</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, saying<sup>H559</sup>, Why are ye the last<sup>H314</sup> to bring<sup>H7725</sup> the king<sup>H4428</sup> back<sup>H7725</sup> to his house<sup>H1004</sup>? seeing the speech<sup>H1697</sup> of all Israel<sup>H3478</sup> is come<sup>H935</sup> to the king<sup>H4428</sup>, even to his house<sup>H1004</sup>. 12 Ye are my brethren<sup>H251</sup>, ye are my bones<sup>H6106</sup> and my flesh<sup>H1320</sup>: wherefore then are ye the last<sup>H314</sup> to bring back<sup>H7725</sup> the king<sup>H4428</sup>? 13 And say<sup>H559</sup> ye to Amasa<sup>H6021</sup>, Art thou not of my bone<sup>H6106</sup>, and of my flesh<sup>H1320</sup>? God<sup>H430</sup> do<sup>H6213</sup> so to me, and more<sup>H3254</sup> also, if thou be not captain<sup>H8269</sup> of the host<sup>H6635</sup> before<sup>H6440</sup> me continually<sup>H3117</sup> in the room<sup>H8478</sup> of Joab<sup>H3097</sup>. 14 And he bowed<sup>H5186</sup> the heart<sup>H3824</sup> of all the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, even as the heart of one<sup>H259</sup> man<sup>H376</sup>, so that they sent<sup>H7971</sup> this word unto the king<sup>H4428</sup>, Return<sup>H7725</sup> thou, and all thy servants<sup>H5650</sup>. 15 So the king<sup>H4428</sup> returned<sup>H7725</sup>, and came<sup>H935</sup> to Jordan<sup>H3383</sup>. And Judah<sup>H3063</sup> came<sup>H935</sup> to Gilgal<sup>H1537</sup>, to go<sup>H3212</sup> to meet<sup>H7125</sup> the king<sup>H4428</sup>, to conduct<sup>H5674</sup> the king<sup>H4428</sup> over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383</sup>.

16 And Shimei<sup>H8096</sup> the son<sup>H1121</sup> of Gera<sup>H1617</sup>, a Benjamite<sup>H1145</sup>, which was of Bahurim<sup>H980</sup>, hasted<sup>H4116</sup> and came down<sup>H3381</sup> with the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> to meet<sup>H7125</sup> king<sup>H4428</sup> David<sup>H1732</sup>. 17 And there were a thousand<sup>H505</sup> men<sup>H376</sup> of Benjamin<sup>H1145</sup> with him, and Ziba<sup>H6717</sup> the servant<sup>H5288</sup> of the house<sup>H1004</sup> of Saul<sup>H7586</sup>, and his fifteen<sup>H2568</sup> <sup>H6240</sup> sons<sup>H1121</sup> and his twenty<sup>H6242</sup> servants<sup>H5650</sup> with him; and they went over<sup>H6743</sup> Jordan<sup>H3383</sup> before<sup>H6440</sup> the king<sup>H4428</sup>. 18 And there went over<sup>H5674</sup> a ferry boat<sup>H5679</sup> to carry over<sup>H5674</sup> the king's<sup>H4428</sup> household<sup>H1004</sup>, and to do<sup>H6213</sup> what he thought<sup>H5869</sup> good<sup>H2896</sup>. And Shimei<sup>H8096</sup> the son<sup>H1121</sup> of Gera<sup>H1617</sup> fell down<sup>H5307</sup> before<sup>H6440</sup> the king<sup>H4428</sup>, as he was come over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383,6</sup>. 19 And said<sup>H559</sup> unto the king<sup>H4428</sup>, Let not my lord<sup>H1113</sup> impute<sup>H2803</sup> iniquity<sup>H5771</sup> unto me, neither do thou remember<sup>H2142</sup> that which thy servant<sup>H5650</sup> did perversely<sup>H5753</sup> the day<sup>H3117</sup> that my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup> went out<sup>H3318</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>, that the king<sup>H4428</sup> should take<sup>H7760</sup> it to his heart<sup>H3820</sup>. 20 For thy servant<sup>H5650</sup> doth

know<sup>H3045</sup> that I have sinned<sup>H2398</sup>: therefore, behold, I am come<sup>H935</sup> the first<sup>H7223</sup> this day<sup>H3117</sup> of all the house<sup>H1004</sup> of Joseph<sup>H3130</sup> to go down<sup>H3381</sup> to meet<sup>H7125</sup> my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup>. **21** But Abishai<sup>H52</sup> the son<sup>H1121</sup> of Zeruiah<sup>H6870</sup> answered<sup>H6030</sup> and said<sup>H559</sup>, Shall not Shimei<sup>H8096</sup> be put to death<sup>H4191</sup> for this, because he cursed<sup>H7043</sup> the LORD'S<sup>H3068</sup> anointed<sup>H4899</sup>? **22** And David<sup>H1732</sup> said<sup>H559</sup>, What have I to do with you, ye sons<sup>H1121</sup> of Zeruiah<sup>H6870</sup>, that ye should this day<sup>H3117</sup> be adversaries<sup>H7854</sup> unto me? shall there any man<sup>H376</sup> be put to death<sup>H4191</sup> this day<sup>H3117</sup> in Israel<sup>H3478</sup>? for do not I know<sup>H3045</sup> that I am this day<sup>H3117</sup> king<sup>H4428</sup> over Israel<sup>H3478</sup>? **23** Therefore the king<sup>H4428</sup> said<sup>H559</sup> unto Shimei<sup>H8096</sup>, Thou shalt not die<sup>H4191</sup>. And the king<sup>H4428</sup> swore<sup>H7650</sup> unto him.

**24** And Mephibosheth<sup>H4648</sup> the son<sup>H1121</sup> of Saul<sup>H7586</sup> came down<sup>H3381</sup> to meet<sup>H7125</sup> the king<sup>H4428</sup>, and had neither<sup>H3808</sup> dressed<sup>H6213</sup> his feet<sup>H7272</sup>, nor trimmed<sup>H6213</sup> his beard<sup>H8222</sup>, nor washed<sup>H3526</sup> his clothes<sup>H899</sup>, from the day<sup>H3117</sup> the king<sup>H4428</sup> departed<sup>H3212</sup> until the day<sup>H3117</sup> he came<sup>H935</sup> again in peace<sup>H7965</sup>. **25** And it came to pass, when he was come<sup>H935</sup> to Jerusalem<sup>H3389</sup> to meet<sup>H7125</sup> the king<sup>H4428</sup>, that the king<sup>H4428</sup> said<sup>H559</sup> unto him, Wherefore wentest<sup>H1980</sup> not thou with me, Mephibosheth<sup>H4648</sup>? **26** And he answered<sup>H559</sup>, My lord<sup>H1113</sup>, O king<sup>H4428</sup>, my servant<sup>H5650</sup> deceived<sup>H7411</sup> me: for thy servant<sup>H5650</sup> said<sup>H559</sup>, I will saddle<sup>H2280</sup> me an ass<sup>H2543</sup>, that I may ride<sup>H7392</sup> thereon, and go<sup>H3212</sup> to the king<sup>H4428</sup>, because thy servant<sup>H5650</sup> is lame<sup>H6455</sup>. **27** And he hath slandered<sup>H7270</sup> thy servant<sup>H5650</sup> unto my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup>, but my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup> is as an angel<sup>H4397</sup> of God<sup>H430</sup>: do<sup>H6213</sup> therefore what is good<sup>H2896</sup> in thine eyes<sup>H5869</sup>. **28** For all of my father's<sup>H1</sup> house<sup>H1004</sup> were but<sup>H3808</sup> dead<sup>H4194</sup> men<sup>H582</sup> before my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup>: yet didst thou set<sup>H7896</sup> thy servant<sup>H5650</sup> among them that did eat<sup>H398</sup> at thine own table<sup>H7979</sup>. What right<sup>H6666</sup> therefore have<sup>H3426</sup> I yet to cry<sup>H2199</sup> any more unto the king<sup>H4428</sup>? **29** And the king<sup>H4428</sup> said<sup>H559</sup> unto him, Why speakest<sup>H1696</sup> thou any more of thy matters<sup>H1697</sup>? I have said<sup>H559</sup>, Thou and Ziba<sup>H6717</sup> divide<sup>H2505</sup> the land<sup>H7704</sup>. **30** And Mephibosheth<sup>H4648</sup> said<sup>H559</sup> unto the king<sup>H4428</sup>, Yea, let him take<sup>H3947</sup> all, forasmuch<sup>H310</sup> as<sup>H834</sup> my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup> is come again<sup>H935</sup> in peace<sup>H7965</sup> unto his own house<sup>H1004</sup>.

**31** And Barzillai<sup>H1271</sup> the Gileadite<sup>H1569</sup> came down<sup>H3381</sup> from Rogelim<sup>H7274</sup>, and went over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383</sup> with the king<sup>H4428</sup>, to conduct<sup>H7971</sup> him over Jordan<sup>H3383</sup>. **32** Now Barzillai<sup>H1271</sup> was a very<sup>H3966</sup> aged<sup>H2204</sup> man, even fourscore<sup>H8084</sup> years<sup>H8141</sup> old<sup>H1121</sup>: and he had provided the king<sup>H4428</sup> of sustenance<sup>H3557</sup> while he lay<sup>H7871</sup> at Mahanaim<sup>H4266</sup>, for he was a very<sup>H3966</sup> great<sup>H1419</sup> man<sup>H376</sup>. **33** And the king<sup>H4428</sup> said<sup>H559</sup> unto Barzillai<sup>H1271</sup>, Come thou over<sup>H5674</sup> with me, and I will feed<sup>H3557</sup> thee with me in Jerusalem<sup>H3389</sup>. **34** And Barzillai<sup>H1271</sup> said<sup>H559</sup> unto the king<sup>H4428</sup>, How long<sup>H3117</sup> have I to live<sup>H8141 H2416</sup>, that I should go up<sup>H5927</sup> with the king<sup>H4428</sup> unto Jerusalem<sup>H3389</sup>? **35** I am this day<sup>H3117</sup> fourscore<sup>H8084</sup> years<sup>H8141</sup> old<sup>H1121</sup>: and can I discern<sup>H3045</sup> between good<sup>H2896</sup> and evil<sup>H7451</sup>? can thy servant<sup>H5650</sup> taste<sup>H2938</sup> what<sup>H834</sup> I eat<sup>H398</sup> or what<sup>H834</sup> I drink<sup>H8354</sup>? can I hear<sup>H8085</sup> any more the voice<sup>H6963</sup> of singing men<sup>H7891</sup> and singing women<sup>H7891</sup>? wherefore then should thy servant<sup>H5650</sup> be yet a burden<sup>H4853</sup> unto my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup>? **36** Thy servant<sup>H5650</sup> will go<sup>H5674</sup> a little way<sup>H4592</sup> over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383</sup> with the king<sup>H4428</sup>: and why should the king<sup>H4428</sup> recompense<sup>H1580</sup> it me with such a reward<sup>H1578</sup>? **37** Let thy servant<sup>H5650</sup>, I pray thee, turn back again<sup>H7725</sup>, that I may die<sup>H4191</sup> in mine own city<sup>H5892</sup>, and be buried by the grave<sup>H6913</sup> of my father<sup>H1</sup> and of my mother<sup>H517</sup>. But behold thy servant<sup>H5650</sup> Chimham<sup>H3643</sup>, let him go over<sup>H5674</sup> with my lord<sup>H1113</sup> the king<sup>H4428</sup>, and do<sup>H6213</sup> to him what shall seem good<sup>H2896 H5869</sup> unto thee. **38** And the king<sup>H4428</sup> answered<sup>H559</sup>, Chimham<sup>H3643</sup> shall go<sup>H5674</sup> over with me, and I will do<sup>H6213</sup> to him that which shall seem good<sup>H2896 H5869</sup> unto thee: and whatsoever thou shalt require<sup>H977</sup> of me, that will I do<sup>H6213</sup> for thee. **39** And all the people<sup>H5971</sup> went over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383</sup>. And when the king<sup>H4428</sup> was come over<sup>H5674</sup>, the king<sup>H4428</sup> kissed<sup>H5401</sup> Barzillai<sup>H1271</sup>, and blessed<sup>H1288</sup> him; and he returned<sup>H7725</sup> unto his own place<sup>H4725</sup>.

**40** Then the king<sup>H4428</sup> went on<sup>H5674</sup> to Gilgal<sup>H1537</sup>, and Chimham<sup>H3643</sup> went on<sup>H5674</sup> with him: and all the people<sup>H5971</sup> of Judah<sup>H3063</sup> conducted<sup>H5674 H5674</sup> the king<sup>H4428</sup>, and also half<sup>H2677</sup> the people<sup>H5971</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. **41** And, behold, all the men<sup>H376</sup> of Israel<sup>H3478</sup> came<sup>H935</sup> to the king<sup>H4428</sup>, and said<sup>H559</sup> unto the king<sup>H4428</sup>, Why have our brethren<sup>H251</sup> the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> stolen thee away<sup>H1589</sup>, and have brought<sup>H5674</sup> the king<sup>H4428</sup>, and his household<sup>H1004</sup>, and all David's<sup>H1732</sup> men<sup>H582</sup> with him, over Jordan<sup>H3383</sup>? **42** And all the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> answered<sup>H6030</sup> the men<sup>H376</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, Because the king<sup>H4428</sup> is near of kin<sup>H7138</sup> to us: wherefore then be ye angry<sup>H2734</sup> for this matter<sup>H1697</sup>? have we eaten<sup>H398</sup> at all<sup>H398</sup> of the king's<sup>H4428</sup> cost? or hath he given<sup>H5375</sup> us any gift<sup>H5379</sup>? **43** And the men<sup>H376</sup> of Israel<sup>H3478</sup> answered<sup>H6030</sup> the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and said<sup>H559</sup>, We have ten<sup>H6235</sup> parts<sup>H3027</sup> in the king<sup>H4428</sup>, and we<sup>H589</sup> have also more right in

David<sup>H1732</sup> than ye: why then did ye despise<sup>H7043</sup> us, that our advice<sup>H1697</sup> should not be first<sup>H7223</sup> had in bringing  
back<sup>H7725</sup> our king<sup>H4428</sup>? And the words<sup>H1697</sup> of the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> were fiercer<sup>H7185</sup> than the words<sup>H1697</sup> of the  
men<sup>H376</sup> of Israel<sup>H3478</sup> 11.

## Fußnoten

1. victory: Heb. salvation, or, deliverance
2. in...: Heb. By loving, etc
3. that thou regardest...: Heb. that princes or servants are not to thee
4. comfortably...: Heb. to the heart of thy servants
5. speak...: Heb. are ye silent?
6. what...: Heb. the good in his eyes
7. dead...: Heb. men of death
8. How...: Heb. How many days are the years of my life
9. require: Heb. choose
10. Chimham: Heb. Chimhan
11. despise...: Heb. set us at light